

ОТЗЫВ

официального оппонента о диссертации

Федорова Виталия Викторовича на тему:

**«ЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ И ЭКСТРАЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ
ПАРАМЕТРЫ АНГЛОЯЗЫЧНОЙ ГАЗЕТНО-ЖУРНАЛЬНОЙ
ПУБЛИЦИСТИКИ ВОСТОЧНОЙ АЗИИ»,**

**представленной на соискание ученой степени доктора филологических
наук по специальности 10.02.04 – Германские языки**

В настоящее время английский и другие языки претерпевают значительные изменения, связанные с ареалом распространения, влиянием экономических, политических, культурных и других событий, а также с воздействием языков друг на друга. Диссертационное исследование В.В. Федорова посвящено значимой, интересной и чрезвычайно перспективной теме, на изучение которой всегда будут оказывать влияние явления языкового и экстралингвистического характера. С первых строк чувствуется увлеченность автора данной темой, глубокий интерес к культуре и истории восточноазиатских стран, нашедших отражение в исследуемых вариантах английского языка.

Во введении В.В. Федоров четко и ясно формулирует актуальность, объект, предмет, цель, задачи, методы, новизну, результаты, личный вклад автора, практическую ценность проведенного исследования.

Особый интерес вызывают положения, выносимые на защиту. Первое положение значимо тем, что в нем автор убедительно обосновывает отделение контактной ориентологии от контактной вариантологии. Второе положение вызывает интерес, поскольку в нем автор говорит об экстралингвистических параметрах, характеризующих существование англоязычного газетно-журнального дискурса восточноазиатских стран. Третье положение также значимо, поскольку в нем автор перечисляет системообразующие параметры газетно-журнального дискурса

восточноазиатских стран и сравнивает их с нормообеспечивающим стандартом англо-американского газетно-журнального дискурса. Четвертое положение интересно тем, что автор в нем выделяет вербальные и невербальные средства актуализации параметра информативности. Пятое положение продолжает предыдущее: в нем автор указывает на вербальные и невербальные средства оформления системообразующего параметра intersубъективности. Наибольший интерес вызывает шестое положение, поскольку в нем автор называет основные экстралингвистические параметры англоязычной восточноазиатской газетно-журнальной публицистики – вторичность и подчинённость восточноазиатскому менталитету. Седьмое значимо тем, что автор приводит в нем две взаимосвязанные тенденции взаимодействия различных региональных вариантов английского языка в ходе формирования газетно-журнального дискурса. Восьмое и девятое положения вызывают интерес, поскольку в них автор указывает на основные вербальные проявления резистенции англоязычного восточноазиатского газетно-журнального дискурса. Заключительное десятое положение также значимо, поскольку в нем автор говорит об ориентации англоязычного газетно-журнального дискурса восточноазиатских стран на англо-американский нормообеспечивающий стандарт и нормозависимый локализованный стандарт восточноазиатского английского языка. Информация, содержащаяся в данных положениях, свидетельствует о новизне и значимости проведенного исследования.

Первая глава диссертационной работы посвящена восточноазиатскому английскому языку в контексте изучения проблем контактной ориентологии. В данной главе В.В. Федоров обращается к таким вопросам, как статус английского языка в современном мире, контактная ориентология, направления исследований восточноазиатского английского языка. В этой главе автор проводит тщательный анализ концепций отечественных и зарубежных исследователей, посвященных проблемам статуса английского языка в современном мире, региональных вариантов английского языка в

целом, контактной вариантологии, а также проблеме региональных вариантов английского языка Восточной Азии.

Вторая глава диссертации посвящена исследованию культурно-исторических особенностей англо-американской печатной периодики и существующих теоретических подходов к ее изучению. В данной главе автор говорит об истории и современном состоянии англо-американской печатной периодики, описывает функционально-стилистический и дискурсивный подходы к исследованию газетно-журнальной публицистики, рассматривает системообразующие параметры англо-американского газетно-журнального дискурса и способы их актуализации. В данной главе В.В. Федоров анализирует такие системообразующие параметры газетно-журнального дискурса, как информативность/квазиинформативность, субъективность/интерсубъективность. Автор также проводит тщательный анализ разноуровневых языковых средств актуализации системообразующих параметров.

Третья глава диссертационной работы посвящена нативизации восточноазиатской англоязычной периодической печати как проблеме контактной ориентологии. В данной главе особый интерес вызывают используемые автором в ходе исследования термины «этнический менталитет» и «этносоциальный менталитет», которыми он удачно оперирует в рамках работы. В данной главе содержится большой объем информации об истории и современном состоянии печатной и электронной прессы в Японии, Китае и Корее (КНДР и Южной Корее).

Четвертая глава диссертации посвящена исследованию форм адаптации англоязычной восточноазиатской прессы к газетно-журнальному дискурсу Великобритании и США. В данной главе В.В. Федоров проводит анализ прецизионной лексики, относящейся к ориентализмам, например, топонимов (с. 184), эргонимов (с. 189), лексики, обозначающей культурные явления (с. 193), личных имен (с. 196). В.В. Федоров также проводит анализ средств вербального оформления информативности на лексико-фразеологическом

уровне и выделяет набор языковых единиц, идентичный англо-американскому газетно-журнальному дискурсу (с. 201-213). Кроме того, автор анализирует способы вербальной актуализации квазиинформативности в англоязычной периодике Восточной Азии и приводит к важному выводу о том, что по способам оформления она обнаруживает сходство с англо-американским газетно-журнальным дискурсом (с. 213-215).

В.В. Федоров приводит таблицы, демонстрирующие частотность восточноазиатских топонимов первого класса (с. 186), восточноазиатских эргонимов первого класса (с. 191), восточноазиатских прецизионных единиц первого класса, служащих наименованиями культурных явлений (с. 195), восточноазиатских личных имен, свидетельствующих об адаптационных процессах (с. 199), а также таблицы, демонстрирующие частотность ассимилированных ориентализмов (с. 205).

Проведя анализ адаптационных процессов вербальной актуализации параметра «интерсубъективность/субъективность», автор приходит к выводу о том, что основным вербальным проявлением параметра интерсубъективности в англоязычной восточноазиатской массовой печати на английском языке является наличие прецедентных феноменов, идентичное оформление газетно-журнальных заголовков и использование стандартных синтаксических построений.

Раздел 4.3 посвящен исследованию адаптации невербальных средств актуализации системообразующих параметров англоязычного газетно-журнального дискурса в Восточной Азии. Автор приходит к выводу о том, что невербальные средства актуализации системообразующих параметров газетно-журнального дискурса проявляются в англоязычной периодике Восточной Азии, как и в случае с англо-американской прессой, на уровне его макроструктуры.

Глава 5 посвящена анализу резистентных процессов в англоязычной восточноазиатской прессе. В данной главе В.В. Федоров рассматривает феномены, отличающие англоязычную восточноазиатскую прессу от

стандарта оформления англо-американского газетно-журнального дискурса. В результате проведенного анализа автор приходит к выводу о том, что резистенция англоязычной восточноазиатской периодической печати заключается в наличии не имеющих хождения в англо-американском газетно-журнальном дискурсе способов оформления ее системообразующих параметров. В данной главе автор проводит тщательный анализ вербальных проявлений резистенции англоязычной периодики Восточной Азии при оформлении системообразующего параметра информативности и объясняет наличие резистентных процессов особым менталитетом ее создателей. Одним из важнейших выводов, к которым приходит автор в результате проведенного исследования, является мысль о том, что англоязычный газетно-журнальный дискурс восточноазиатских стран ориентируется одновременно на англо-американский нормообеспечивающий (экзонормативный) стандарт и нормозависимый локализованный стандарт восточноазиатского английского языка.

Выводы на протяжении всей работы отличаются четкостью и охватывают весь представленный материал.

В ходе знакомства с работой возникли некоторые вопросы и замечания:

1. Насколько оправданно включение в работу целой главы, посвященной культурно-историческим особенностям англо-американской печатной периодики? Автор сравнивает языковую и экстралингвистическую специфику англо-американской и восточноазиатской публицистики, но диссертационная работа все-таки посвящена англоязычной газетно-журнальной публицистике Японии, Кореи и Китая, поэтому полагаю, что можно было бы ограничиться 1-2 разделами, посвященными англо-американской периодике в обзорной главе. Впрочем, хотелось бы услышать мнение автора на этот счет;
2. В работе автор постоянно пользуется таким термином, как «прецизионная лексика». Несмотря на то, что этот термин был введен Р.К. Миньяр-Белоручевым в 1994 г., полагаю, что он не является устоявшимся и автору

следовало бы использовать описательное словосочетание для обозначения данной группы лексики. Кроме того, наряду с терминологическим словосочетанием «англоязычная газетно-журнальная публицистика Восточной Азии», вынесенным в название диссертации, автор параллельно использует такие словосочетания, как «восточноазиатская массовая печать», «англоязычная периодическая печать Восточной Азии» и др. Полагаю, что с целью достижения единообразия автору следовало бы ограничиться использованием одного терминологического словосочетания.

3. В работе есть некоторые опечатки (с. 153, 183 и др.).

Работа производит весьма благоприятное впечатление. Композиционное и техническое оформление диссертации и автореферата соответствует всем необходимым требованиям, предъявляемым к работам подобного рода.

Содержание диссертации соответствует заявленной номенклатурной специальности. Количество выступлений и публикаций по теме проведенного исследования представляется достаточным для апробации работы.

Автореферат диссертации отражает основные этапы исследования.

Подводя итог, следует отметить, что диссертация В.В. Федорова является завершенным, самостоятельным исследованием, выполненным на достаточно высоком научном уровне. В работе ставится и успешно решается научная задача, имеющая существенное значение для дальнейшего развития таких разделов филологии, как дискурс-анализ, медиалингвистика, стилистика, лингвистика текста и др.


Всё вышеизложенное дает возможность прийти к выводу о том, что диссертация на тему «Лингвистические и экстралингвистические параметры англоязычной газетно-журнальной публицистики Восточной Азии» в полной мере соответствует критериям, установленным Положением о присуждении ученых степеней, утвержденным постановлением Правительства Российской Федерации от 24 сентября 2013 г., № 842 (пп. 9-14), а ее автор, Федоров

Виталий Викторович, безусловно заслуживает присуждения ему искомой ученой степени доктора филологических наук по специальности 10.02.04 – Германские языки.

Заведующий кафедрой английской филологии
федерального государственного автономного
образовательного учреждения высшего образования
«Самарский национальный исследовательский
университет имени академика С.П. Королёва»
доктор филологических наук, доцент

 В.Д. Шевченко

Подпись Шевченко В. Д. удостоверяю.
Ученый секретарь университета

 В.С. Кузьмичев

29.04.2019 г.

Шевченко Вячеслав Дмитриевич, доктор филологических наук (10.02.04 – германские языки), доцент, зав. кафедрой английской филологии федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Самарский национальный исследовательский университет имени академика С.П. Королёва». Адрес: 443086 Россия, г. Самара, Московское шоссе, 34, Самарский университет; тел.: (846) 335-18-26; e-mail: ssau@ssau.ru